

IC 2
NIC 0
AWA 2
RDS 0
INNOVATIVE
INTERIOR

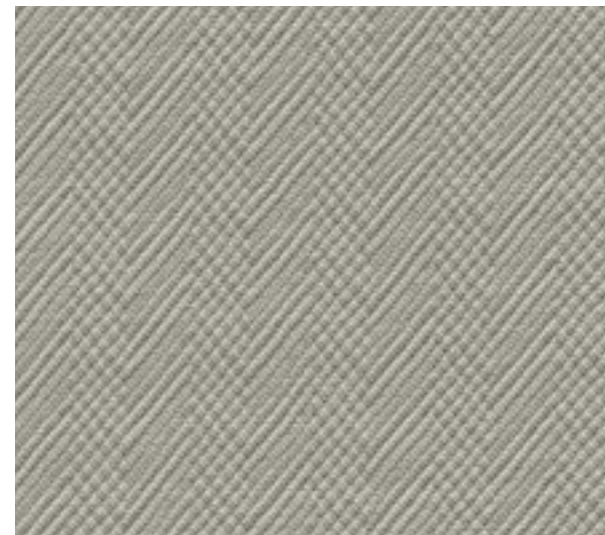
skai® Torino FLS
Textile Design

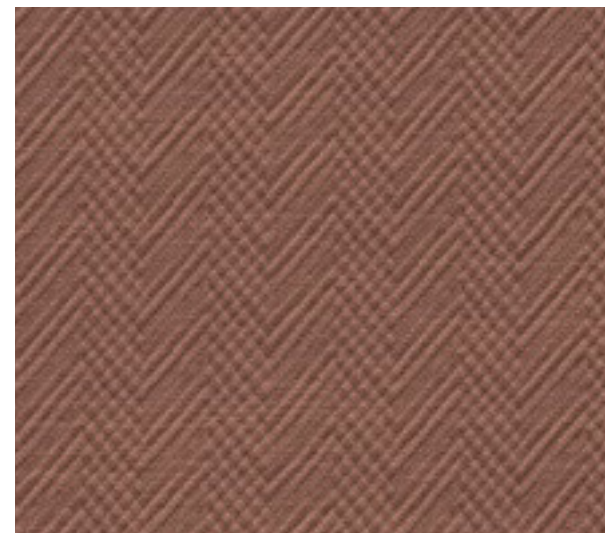
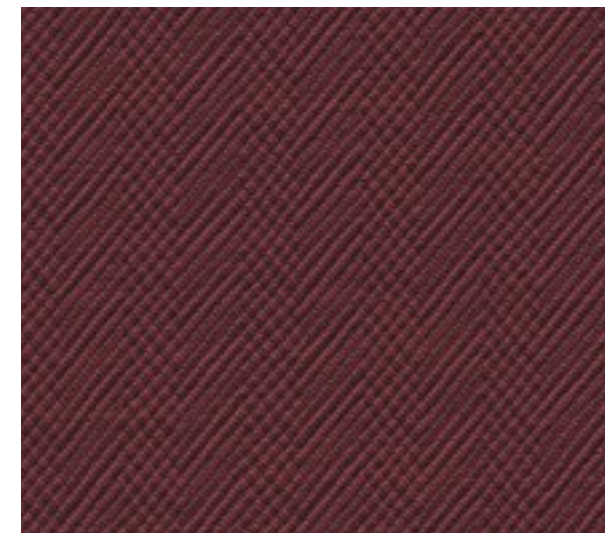
skai® Torino FLS ist ein hochwertiger Polsterbezugsstoff, bei dem klassisches Fischgrät-Design und eine feine Textilprägung eine moderne Textilanmutung erzielen. Ein Soft-Touch-Finish sorgt für eine angenehm weiche Haptik. Die pastellige Farbpalette spiegelt aktuelle Farbtrends.

skai® Torino FLS is a high-quality upholstery fabric in which a traditional herringbone design and a sophisticated textile embossing achieve a modern textile look. A soft-touch finish ensures a pleasantly smooth feel. The pastel color range reflects current color trends.

skai® Torino FLS es una tela de alta calidad para tapicería de acolchados con una moderna apariencia textil gracias al clásico diseño de espiga y al delicado gofrado. Con el acabado "soft touch" se consigue un agradable tacto suave. La gama de tonos pastel refleja las tendencias cromáticas actuales.

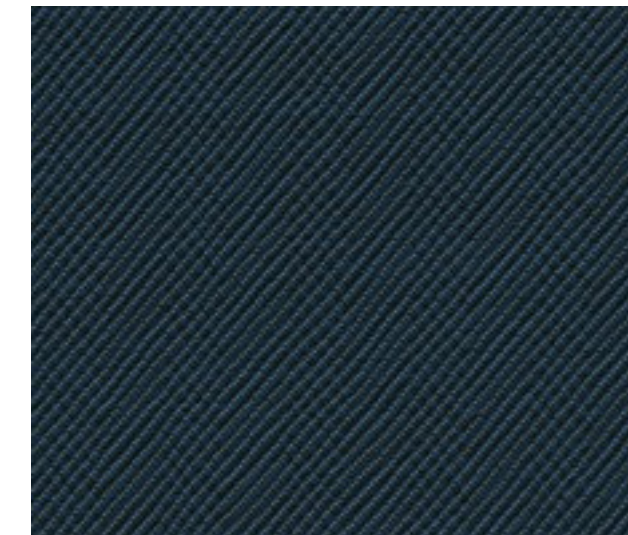

skai® Torino FLS white F6473014

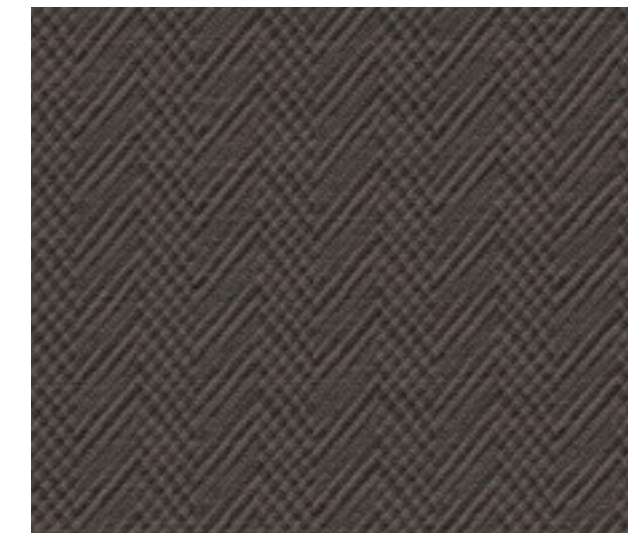
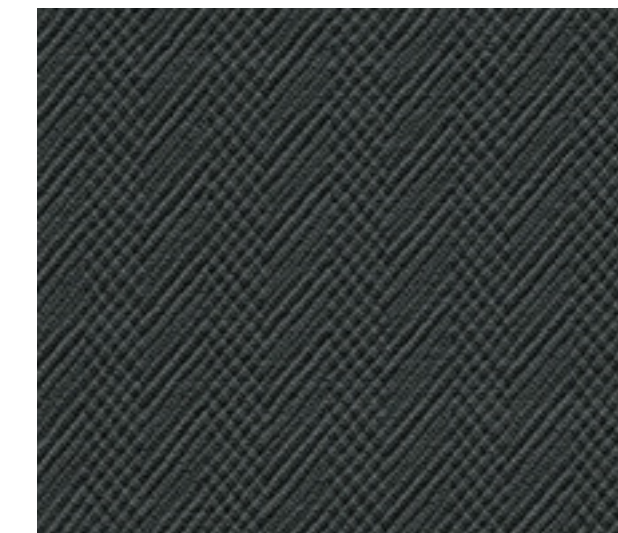
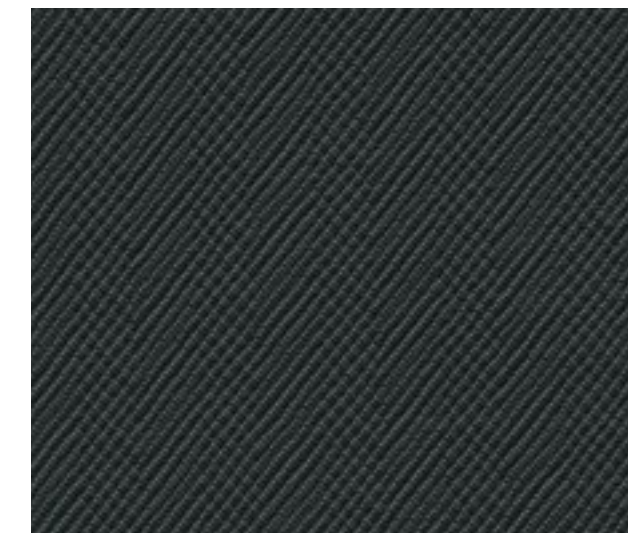
skai® Torino FLS cashmere F6473015

pebble F6473016

sand F6473017

teint F6473018

marsala F6473019

agave F6473021

vineyard F6473022

stone blue F6473023

deep sea F6473024

ashgrey F6473025

carob F6473020

anthracite F6473026

black F6473028



Public Area



Hospitality



Residential

Materialzusammensetzung:

ca. 1 % PU-Finish
 ca. 84 % PVC-Compound
 ca. 15 % BW/PES-Gestrick
Gewicht: 790 +/- 50 g/m²
Dicke: 1,4 +/- 0,2 mm
Rollenbreite: 140 cm
Rollenlänge: 30m

Material composition:

approx. 1 % PU-finish
 approx. 84 % PVC-compound
 approx. 15 % CO/PES-knitted fabric
Weight: 790 +/- 50 g/m²
 35.7 +/- 2.3 oz/yd
Thickness: 1.4 +/- 0.2 mm
Roll width: 140cm / 55.1 in
Roll length: 30m / 32.8 yd

Composición del material:

aprox. 1 % de acabado de PU
 aprox. 84 % compuesto de PVC
 aprox. 15 % soporte textil de punto de PES
Peso: 790 +/- 50 g/m²
Espesor: 1,4 +/- 0,2 mm
Ancho de rollo: 140cm
Largo de rollo: 30m



langlebig
 long-lasting
 larga vida útil



reißfest
 tear resistant
 resistente al desgarro



abriebfest
 abrasion resistant
 resistencia a la abrasión
DIN EN ISO 5470-2:
 ≥ 150 000 Martindale
 invers/inverse/inverso
ASTM D4157 / CFFA-1A:
 ≥ 50 000
 Abrieb Wyzenbeek
 double rubs Wyzenbeek
 doble frota Wyzenbeek



schwer entflammbar
 flame protection
 resistencia al fuego
**DIN4102 (Part 1, B2),
 NF M2, AM 18 ,
 BS5852 IS-O+1+5,
 DIN EN 1021-1+2, MVSS302,
 CA TB 117-2013, UFAC/
 NFPA260 Class 1**



pflegeleicht
 easy to clean
 fácil mantenimiento



lichtecht
 lightfast
 resistencia a la luz
**DIN EN ISO 105-B502,
 Stufe 6, level 6, nivel 6**



phthalatfrei
 phthalate-free
 no contiene ftalatos



lösungsmittelfrei
 solvent free
 exento de solvente



desinfektionsmittelbeständig
 disinfectant resistant
 resistente a los
 desinfectantes



0161/2024
 IMO FTPC 2010 Part 8



vegan
 vegan
 vegano

Anwendung / Verarbeitung

Geeignet für viele Arten von Bepolsterungen und Bespannungen in der Polsterindustrie, besonders für den Einsatz im trendorientierten und exklusiven Wohn- und Objektbereich. Problemlose Verarbeitung nach den üblichen Verfahren (Nähen, Heften, Kleben, Nageln). Keine eingefärbten Kleber oder Lösemittelkleber verwenden!

Sonstige Hinweise

Zum Erhalt der Materialeigenschaften Ihres skai® Produktes ist eine regelmäßige Reinigung der Materialoberfläche erforderlich. Benutzen Sie hierzu den skai® Reiniger oder eine warme, milde Seifenlauge und ein Mikrofasertuch. Bitte verwenden Sie keine chemischen Bleichen oder scheuernde Reinigungsmittel. Bitte beachten Sie, dass Anfärbungen des Materials durch Jeans oder andere Textilien von jeglicher Gewährleistung ausgenommen sind.

Besondere Hinweise

Unsere anwendungstechnischen Empfehlungen in Wort und Schrift, die wir aufgrund unserer Erfahrung entsprechend dem aktuellen Stand der Technik weitergeben, sind unverbindlich. Sie entbinden den Käufer nicht davon, die Eignung unsere Produkte für den vorgesehenen Verwendungszweck in eigener Verantwortung selbst zu prüfen. Dies gilt insbesondere für alle Komponenten, die zusammen mit unserem Produkt verarbeitet werden und deren Verträglichkeit im Verbund. Im Übrigen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen. Hiermit verlieren alle früheren, anderslautenden Regelungen ihre Gültigkeit.

Application / Processing

Suitable for many kinds of upholsteries and coverings in the upholstery industry. Especially suitable in the modern and exclusive residential area and contract area. Problem-free processing in the usual procedures (sewing, tacking, sticking, nailing). Do not use colored adhesives or solvent adhesives!

Other instructions

To maintain the material properties of your skai® product, it is necessary to regularly clean the material surface. For cleaning, please use skai® cleaning agent or a warm, mild soapy water and a microfiber cloth. Please do not use chemical bleach or abrasive cleaning agents. Please note that staining of the material through jeans or other textiles is excluded from any warranty.

Special notes

Our spoken and written application engineering recommendations, which we pass on based on our experience and in accordance with the current state of the art, are non-binding. They do not absolve buyers of their own responsibility to check the suitability of our products for the intended purpose. This applies in particular to all components that are processed together with our product and their compatibility in combination with each other. Otherwise, our general terms and conditions are in effect. All earlier provisions to the contrary hereby become invalid.

Aplicaciones / Manipulación

Adecuado para numerosos tipos de tapizados y revestimientos en el sector de la tapicería, en especial en ámbitos como el sanitario, fitness, bienestar y hostelero. Aplicación sencilla por medio de procedimientos habituales (cosido, hilvanado, pegado, clavado). ¡No utilizar adhesivos tintados ni a base de disolventes!

Otros consejos

Para conservar las propiedades del material de su producto de skai® es necesario limpiar regularmente la superficie del material. Para ello, utilice skai® limpiador o agua jabonosa caliente y suave y un paño de microfibra. No utilice blanqueadores químicos ni productos de limpieza abrasivos. Tenga en cuenta que las manchas por decoloración en el material causadas por pantalones vaqueros u otros tejidos quedan excluidas de cualquier garantía.

Advertencias especiales

Las recomendaciones de aplicaciones técnicas que ofrecemos, ya sea de palabra o por escrito, en base a nuestra experiencia y conforme a los avances tecnológicos actuales, no son vinculantes. En ningún caso eximirán al comprador de comprobar por sí mismo y bajo su propia responsabilidad la idoneidad de nuestros productos para la finalidad de uso prevista. Esto se aplica especialmente para todos aquellos componentes que se utilicen junto con nuestro producto y su compatibilidad al combinarlos. En todo lo demás, se aplicarán nuestras condiciones generales, lo que supone la nulidad de cualquier otro acuerdo previo.



* nach den gesetzlichen Bestimmungen prescribed by law de conformidad con las disposiciones legales



Interior Living

Contact

Konrad Hornschuch AG
Salinenstraße 1
74679 Weißbach
Germany
Tel. +49 (0)7947 / 81-8714
skai@continental.com
www.skai.com



Benecke-Kaliko S.A.U
Polígono Ind. Landaben C/A, nº 26
31012 Pamplona (Navarra)
Spain

O'Sullivan Films
1944 Valley Avenue
Winchester, Virginia 22601
USA

Der Inhalt dieser Druckschrift ist unverbindlich und dient ausschließlich Informationszwecken. Die dargestellten gewerblichen Schutzrechte sind Eigentum der Continental AG und/oder ihrer Tochtergesellschaften. Copyright © 2024 Continental AG, Hannover. Alle Rechte vorbehalten. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.continental-industry.com/disc_l_de

The content of this print is non-binding and serves exclusively Information purposes. The industrial property rights shown are the property of Continental AG and / or its subsidiaries. Copyright © 2024 Continental AG, Hanover. All rights reserved. For further information, please visit www.continental-industry.com/disc_en

El contenido de esta publicación no es vinculante y se utiliza exclusivamente. Con fines informativos. Las marcas comerciales mostrados son propiedad de Continental AG y / o sus filiales. Copyright © 2024 ContiTech AG, Hanover. Todos los derechos reservados. Más información está disponible en www.continental-industry.com/disc_en

Continental 
The Future in Motion